

# La chute d'Arthur à travers la Terre

Une histoire sur le droit d'être soi-même



# La chute d'Arthur à travers la Terre

Une histoire sur le droit d'être soi-même



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de l'Éducation nationale,  
de l'Enfance et de la Jeunesse

Au fin fond de la forêt, sur un vieux chêne imposant, vivait Arthur. Il n'était ni particulièrement petit, ni particulièrement grand. Il n'était ni gros, ni maigre, son bec n'était ni trop court, ni trop long et ses yeux tout ronds étaient de ce jaune éclatant typique pour un hibou. Sa vitesse de vol était habituelle, ses ailes étaient normalement fortes, il arborait des plumes d'un marron moyen et ses oreilles étaient pointues, mais pas trop.

**Un hibou moyen-duc tout ce qu'il y a de plus ordinaire dites-vous ? Détrompez-vous !**

**Arthur était tout sauf ordinaire ...**

Car Arthur aimait par-dessus tout chanter. Du matin au soir, il répétait ses chansons préférées et son répertoire allait de la musique classique au pop, en passant par le rap, sans oublier ses propres compositions.

Et qu'est-ce qu'il aimait danser ! Il frétillait, pivotait, battait ses ailes et balançait la tête dans tous les sens jusqu'à en avoir le tournis. Et comme il était convaincu qu'en tant qu'artiste, il fallait revêtir un costume spécial, il s'était confectionné une jolie parure en plumes aux mille et une couleurs.



Tous les habitants de la forêt  
n'appréciaient pas ce spectacle.

– Ces hurlements et sautilllements finiront par lui  
passer, protesta Jacqueline l'écureuil.





Monique, la pie, secoua la tête de colère.  
– **Il lui manque une case !** se mit-elle à vociférer.  
D'autres animaux, dont les sangliers, Michel, le  
hérisson, et Nello, le ver de terre, ne savaient pas quoi  
penser.

Seule une poignée d'animaux étaient enthousiastes.  
Les grenouilles, Carlos et Kiki, dansaient des heures  
durant sur les chansons d'Arthur. Et la souris Ginette  
riaient à en avoir mal au ventre.

Mais la plus grande admiratrice et la compagne la  
plus fidèle d'Arthur, c'était Lisi, le petit papillon rouge.  
– **Youpi ! Arthur a une nouvelle chanson, se réjouit-  
elle. – Et des plumes trop sympas ! Arthur, tu es  
vraiment top !** Prise d'un élan d'enthousiasme, elle se  
mit à faire des pirouettes et des saltos en l'air.

**Mais il y en avait un qui ne pouvait pas voir  
Arthur en peinture : l'énorme et épouvantable  
Albert.**

– **Tu n'as pas honte ?** Albert savait lancer des regards  
noirs et avait une voix de tonnerre. – **Va donc  
t'installer dans l'espace avec ton spectacle de cirque  
maudit, espèce de pauvre sot !** Ou : – **Tes couleurs  
criardes m'aveuglent au point d'en avoir mal aux  
yeux.**

Quand Albert maltraitait de la sorte Arthur, toute la  
forêt retenait son souffle. Tout le monde avait peur  
d'Albert.

À tel point que personne n'osait faire front commun  
avec Arthur. Au contraire. Jacqueline acquiesça, la pie  
applaudit et les sangliers hochèrent la tête en guise  
d'approbation. La souris enfonça la tête dans le sable  
et le ver de terre disparut dans son trou.

Seule Lisi, le délicat petit papillon, eut le courage de  
prendre la parole. – **Laisse-le donc être lui-même ! Tu  
es injuste, Albert !**

Albert était hors de lui.

– **Tu ne perds rien pour attendre, espèce de minable  
petite mouche avec ton air distingué ! Je vais te  
transformer en purée de papillon ! Non, mais pour qui  
te prends-tu !**

**Vous vous demandez quelle a été la réaction  
d'Arthur ?**



Arthur resta silencieux.  
Albert lui faisait froid dans le dos  
et il avait pris peur.



Mais le soir, alors qu'il était tranquillement installé sur son arbre, il rassembla son courage et composa une nouvelle chanson.

– Yo !

Du rose, du bleu, du violet  
des rayures et des pois et même du jaune  
moutarde !

Yay, je ne tiens pas en place !

Mais tu sais quoi ?

Peu importe qu'on chante ou qu'on siffle

Qu'on danse ou qu'on saute

Qu'on brille de toutes les couleurs

Yay, je ne tiens pas en place !

Pas normal ?!

À d'autres !

Je suis qui je suis.

Tu es qui tu es.

Tu n'es pas comme moi.

Et je ne suis pas comme toi.

Tous différents

Tous pareils

C'est très bien ainsi

Yo, ne m'embête pas !

Et surtout, tais-toi !



**Plus Albert entendait cette même chanson, plus il se mit en colère.**

Un jour, le vase déborda. Avec son gros bec, il sectionna la branche sur laquelle Arthur chantait allègrement, accompagné de Lisi.



Les grenouilles coassèrent d'un air choqué, Jacqueline resta bouche bée, la pie tapa dans ses ailes, la souris enfonça la tête dans le sable, les sangliers prirent la fuite et le ver de terre se retira.

**Albert se mit à rire aux éclats quand la  
brancha tomba, entraînant Arthur et Lis.**

Sur le sol dur. Où la chute aurait dû se terminer. Mais il en fut autrement pour Arthur et Lisi. Ils tombèrent dans un trou, avant de traverser un long tunnel obscur. Pendant de longues minutes, ils glissèrent et glissèrent encore... Tout allait tellement vite qu'ils ne pouvaient ni parler, ni regarder, ni réfléchir. C'est normal quand on fait une chute à travers la Terre !

**Croyez-le ou non, Arthur et Lisi parcoururent  
la Terre tout entière** : leur voyage avait débuté en plein milieu de la forêt, pour se poursuivre à l'autre bout du monde, où ils sortirent d'une toilette, traversèrent une cheminée, puis hop, furent propulsés tout droit dans le ciel, où ils dépassèrent une poignée de corbeaux et de merles qui n'en crurent pas leurs yeux...



... toujours plus loin,

**rumsdibums**

jusqu'à atterrir dans un tas de mousse ouateuse.





– Là, tu n'en reviens pas, n'est-ce pas ? Je m'appelle **Mozzarella** ! miaula un chat doté d'une seule oreille, juste au moment où Arthur extirpa la tête de la mousse.

– Bienvenue sur le nuage le plus sympa de tous les temps ! s'écria un poisson bleu aux grandes ailes.

– Salut, je m'appelle Lucy. Je suis la seule et unique cochicorne à pois ! – Et le poisson s'appelle Fly, le salua un autre Nuageois.

Arthur, et Lisi qui se mit à observer la scène au loin, n'en crurent pas leurs yeux.

– N'ayez crainte, les amis ! Chez nous, les Nuageois, tout le monde est bienvenu ! s'exclama un rat gris ordinaire, qui se présenta sous le nom de Lilith.

– Mais comment êtes-vous arrivés jusqu'ici ? demanda Fly avec curiosité.

Arthur et Lisi commencèrent à raconter leur histoire.

– Vous avez donc fait la même expérience que la plupart de nous ici, s'exclama Lucy. – Ils me répétaient sans cesse que les cochicornes n'existaient pas. C'est pour ça qu'ils ne voulaient pas de moi.



– Moi, on me disait que je n'étais pas normal à cause de mes ailes, raconta Fly.

– Quand j'ai voulu épouser une souris, ils m'ont chassé, relata le rat avec un air triste.

– Ils me trouvaient laid, miaula le chat.

– Et moi j'aime bien les chats. Un scandale ! s'indigna un moineau violet.

– **Je voulais juste pouvoir être moi-même**, se plaint Arthur. **Mais ils ne m'ont pas accepté.**

Les Nuageois consolèrent Arthur et Lisi, dont ils lisaient la tristesse dans les yeux.

– **Chez nous, tout le monde peut être qui il est et faire ce dont il a envie. Tu vois, nous sommes tous différents. Mais chacun de nous est top !** affirma le chat.

Arthur et Lisi étaient contents de pouvoir rester là. Ici, personne ne les critiquait. Quand Arthur chantait, les autres chantaient avec lui et quand il dansait, les autres faisaient de même. Et tout le monde adorait ses plumes aux mille et une couleurs.





Ce fut une période formidable et Arthur aurait pu rester à tout jamais sur ce nuage. Mais un sentiment étrange gagna petit à petit son cœur.

Toutes les images de sa jolie forêt et de son arbre préféré lui revinrent. Il pensa aussi aux animaux. À Carlos et Kiki, les grenouilles amusantes, à Ginette, la souris, qui riait sans cesse, au joli ver Nello, à Michel, le paisible hérisson, et aux sangliers peureux. Même Jacqueline et Monique lui manquaient un peu. Arthur avait souvent les larmes aux yeux.

– **Ils te manquent !** affirma Lucy, la cochicorne, un matin.

– **Tout ce que je souhaite, c'est être moi-même. Chez moi, dans ma forêt. Sur mon arbre. Et entouré des animaux que je connais,** renifla Arthur.

– **Et le méchant Albert !? Tu y retournerais de ton propre gré !?** couina Lisi, l'air effrayé.

– **J'ai peur !**



- N’ayez crainte ! les rassura Mozzarella.
- Vous n’êtes pas seuls. Nous allons vous accompagner !
- Mais d’abord, nous devons nous préparer ! annonça Lilith.

Ils se mirent à dessiner des pancartes. À fabriquer des sifflets à roulette. À tagger des tee-shirts avec du spray. À coudre des casquettes.

Et tous ensemble, ils répétèrent la chanson « **Je suis qui je suis** » d’Arthur.





Quand ils furent prêts, Mozzarella donna l'ordre.

Et d'un coup, le nuage avec tous les Nuageois plongea du ciel dans la cheminée, puis dans une toilette, avant d'arpenter des heures durant la Terre entière jusqu'à arriver de l'autre côté, où il jaillit du trou pour atterrir pile-poil sur l'arbre d'Arthur.

Tous ensemble se mirent à chanter dans l'arbre-nuage.

Tous ensemble sortirent les pancartes. On pouvait y lire :

Je suis qui je suis. **Tolérance!**

**We love Arthur!**

**Respect!**

Albert faillit exploser de colère. Il hurla et râla.  
En constatant que tous les animaux de la forêt  
chantaient la chanson, il se vexa et s'en alla.





Les grenouilles, la souris et le ver de terre dansèrent de joie. Pour la première fois, les sangliers osèrent sortir de leur cachette derrière la haie. Les poils durs de Michel, le hérisson, brillèrent et même Jacqueline avait l'air apaisée.

– Je ne voulais pas que les choses se passent ainsi. Qu'est-ce qu'on s'est ennuyé sans toi ! Je m'en veux d'avoir été si odieuse, s'excusa Monique, la pie.

– Nous avons manqué de courage pour prendre ton parti, avoua l'un des sangliers. C'était une erreur. Mais ça ne se reproduira plus.

## Et Arthur ?

Arthur était heureux d'être à nouveau chez lui et de pouvoir continuer à chanter et à danser dans cet endroit qu'il aimait par-dessus tout.



**Ce livre a vu le jour en collaboration avec Anja di Bartolomeo et Giulia Helminger à l'occasion de la Journée internationale des droits de l'enfant 2023.**



Arthur est un hibou qui respire la joie de vivre. Hélas, les animaux de la forêt n'apprécient pas tous Arthur tel qu'il est. Or, Arthur ne s'en fait pas jusqu'au jour où un animal l'attaque...

L'histoire d'Arthur entend illustrer le fait que chacun peut trouver sa place dans le monde et que personne ne doit craindre de se faire harceler. Elle traite de courage, d'amitié et de respect et du fait de s'affirmer soi-même et de prendre la défense de ses amis.

Tout comme Arthur, tu possèdes toi aussi ta propre personnalité qu'il s'agit de protéger, d'encourager et de promouvoir. Et de même qu'Arthur, tu as le droit d'être toi-même, de te sentir à l'aise et de surprendre les autres par tes points forts. Tu es soutenu dans tes efforts.

Car tout le monde a des droits, et toi aussi ! Tu as même des droits spécifiques aux enfants.

Les droits des enfants sont ancrés dans la Convention de l'ONU relative aux droits de l'enfant. Pratiquement tous les pays du monde se sont engagés à respecter ces droits. Le Luxembourg aussi ! Il s'agit entre autres, du droit à l'éducation, à la protection, au temps libre, à un environnement propre et du droit d'exprimer librement son opinion.

Afin de pouvoir vivre pleinement tes droits, tu dois bien sûr d'abord les connaître. Nous t'invitons, ensemble avec tes parents, à consulter le site suivant :



Le Luxembourg dispose d'un plan d'action qui comporte 60 actions destinées à sauvegarder tes droits :



Certains enfants font l'expérience de ne pas voir leurs droits respectés ou protégés, ou se trouvent dans une situation dans laquelle on veut leur faire du mal. Si toi-même ou un enfant que tu connais se trouve dans une telle situation, n'hésite pas à en parler à une personne de confiance. Tu peux aussi demander de l'aide en t'adressant aux services suivants, spécialement dédiés aux enfants :

**Kanner- a Jugendtelefon :**

[www.kjt.lu](http://www.kjt.lu) / Tél: 116 111

**Ombudsman fir Kanner a Jugendlecher:**

[www.okaju.lu](http://www.okaju.lu) / Tél: 26 12 31 24

**Office national de l'enfance :**

[www.officenationalenfance.lu](http://www.officenationalenfance.lu) / Tél: 8002-9393

# La chute d'Arthur à travers la Terre

Une histoire sur le droit d'être soi-même

Texte : Anja di Bartolomeo

Illustrations : Giulia Helmingier

© Ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse, octobre 2023

ISBN : 978-2-49673-313-6

Layout : Service presse et communication

[www.men.lu](http://www.men.lu)



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de l'Éducation nationale,  
de l'Enfance et de la Jeunesse